



Tlač a informácie

Všeobecný súd Európskej únie
TLAČOVÉ KOMUNIKÉ č. 43/14

V Luxemburgu 27. marca 2014

Rozsudky vo veciach T-56/09 a T-73/09
Saint-Gobain Glass Francúzsko SA a i./Komisia a Compagnie de
Saint-Gobain SA/Komisia

V rámci kartelu na európskom trhu s automobilovým sklom Všeobecný súd znižuje pokutu uloženú skupine Saint-Gobain z 880 na 715 miliónov eur

Rozhodnutím z 12. novembra 2008 Komisia konštatovala, že určité podniky vrátane niekoľkých dcérskych spoločností skupiny Saint-Gobain (ďalej len „Saint-Gobain“) a ich materskej spoločnosti (ďalej len „Compagnie“)¹, porušili svojou účasťou na súbore protisúťažných dohôd a zosúladených postupov, ku ktorým dochádzalo v rôznych obdobiach v odvetví automobilového skla v Európskom hospodárskom priestore (EHP), právo Únie v oblasti hospodárskej súťaže. Dohoda spočívala v tom, že si účastníci kartelu rozdelili dodávky automobilového skla tak, aby trhové podiely každého účastníka zostali stále. Spoločnostiam Saint-Gobain a Compagnie bola za ich účasť na tejto dohode v období od 10. marca 1998 do 11. marca 2003 uložená na základe ich spoločnej a nerozdielnej zodpovednosti pokuta vo výške 880 miliónov eur. Saint-Gobain a Compagnie sa teda obrátili na Všeobecný súd s návrhom na zrušenie tohto rozhodnutia.

Saint-Gobain a Compagnie vo svojich žalobách Komisii okrem iného vytýkajú, že pokutu, ktorú im uložila na základe ich spoločnej a nerozdielnej zodpovednosti, zvýšila o 60 %. Komisia totiž uznala skupinu Saint-Gobain zodpovednú za opakované porušovanie, pretože voči tomuto podniku už v rokoch 1984 a 1988² vydala rozhodnutie týkajúce sa podobných porušení. Všeobecný súd však pripomína, že opakované porušovanie môže byť uznané ako priťažujúca okolnosť len vtedy, ak sa jednotlivých porušení dopustil ten istý podnik. Keďže rozhodnutie z roku 1988 sa týkalo inej dcérskej spoločnosti Compagnie, ako sú spoločnosti dotknuté v prejednávanej veci, a nebolo určené spoločnosti Compagnie, podľa Všeobecného súdu nemala byť spoločnostiam Saint-Gobain a Compagnie pripísaná zodpovednosť za predchádzajúce porušenie, za ktoré im Komisia neuložila sankciu a pri dokazovaní ktorého nemali možnosť predložiť svoje tvrdenia s cieľom spochybníť skutočnosť, že s určitými spoločnosťami, ktorým bolo predchádzajúce rozhodnutie určené, prípadne tvorili hospodársku jednotku. V tomto ohľade Všeobecný súd zdôrazňuje, že uplynutie potenciálne dlhého obdobia od prijatia predchádzajúceho rozhodnutia môže materskej spoločnosti veľmi sťažiť, či dokonca znemožniť, aby spochybnila nielen existenciu tejto hospodárskej jednotky, ale prípadne aj skutočnosti zakladajúce porušenie. Všeobecný súd teda potvrdil opakované porušenie len vo vzťahu k rozhodnutiu z roku 1984³.

Saint-Gobain a Compagnie však tvrdia, že uplynutie obdobia presahujúceho desať rokov medzi predchádzajúcimi konštatovanými porušeniami a opakovaným porušením bráni tomu, aby sa mohlo v danom prípade konštatovať opakované porušenie. V tejto súvislosti Všeobecný súd pripomína, že zásada proporcionality vyžaduje, aby bola dĺžka obdobia uplynutého medzi predchádzajúcim porušením pravidiel hospodárskej súťaže a predmetným porušením zohľadnená pri posudzovaní sklonu podniku k porušovaniu uvedených pravidiel. Všeobecný súd uvádza, že v prejednávanej veci uplynulo medzi prijatím rozhodnutia z roku 1984 a rokom, keď začalo sankcionované porušenie (1998), takmer štrnásť rokov. Všeobecný súd však zastáva názor, že

¹ Tromi dcérskymi spoločnosťami sú Saint-Gobain Glass France SA, Saint-Gobain Sekurit Deutschland GmbH & Co. KG a Saint-Gobain Sekurit France SAS. Materskou spoločnosťou týchto dcérskych spoločností je Compagnie de Saint-Gobain SA.

² Rozhodnutie Komisie č. 84/388/EHS z 23. júla 1984 týkajúce sa konania o uplatnení článku [81 ES] (IV/30.988 – Dohody a zosúladené postupy v odvetví plochého skla v krajinách Beneluxu) (Ú. v. ES L 212, s. 13) a rozhodnutie Komisie č. 89/93/EHS zo 7. decembra 1988 týkajúce sa konania o uplatnení článkov [81 ES] a [82 ES] (IV/31.906 – Ploché sklo) (Ú. v. ES L 33, 1989, s. 44).

³ Rozhodnutie z roku 1984 bolo určené Compagnie, takže Komisia mohla konštatovať, že podniku zloženému zo skupiny Saint-Gobain a spoločnosti Compagnie už bola za podobné porušenie uložená sankcia.

vzhľadom na totožný úsek činnosti, ktorej sa týkali porušenia, a podobnosť dotknutých kartelových dohôd mohla Komisia napriek uplynutiu tohto obdobia konštatovať opakované porušenie bez toho, aby porušila zásadu proporcionality.

Vzhľadom na to, že v napadnutom rozhodnutí bolo zvýšenie základnej čiastky pokuty o 60 % odôvodnené vzhľadom na rozhodnutia z rokov 1984 a 1988 a že opakovanie porušenia možno konštatovať len vo vzťahu k prvému z týchto rozhodnutí, Všeobecný súd napokon vyvodzuje záver, že opakovanie porušenia skupinou Saint-Gobain a spoločnosťou Compagnie je menej závažné, než ako ho vyhodnotila Komisia. Všeobecný súd teda znižuje percentuálne navýšenie pokuty za opakované porušenie na 30 %, takže pokuta uložená skupine Saint-Gobain a spoločnosti Compagnie na základe ich spoločnej a nerozdielnej zodpovednosti teraz predstavuje 715 miliónov eur.

UPOZORNENIE: Odvolanie proti rozhodnutiu Všeobecného súdu obmedzujúce sa len na právne otázky možno podať na Súdny dvor do dvoch mesiacov od jeho doručenia.

UPOZORNENIE: Žalobou o neplatnosť sa možno domáhať zrušenia aktov inštitúcie Únie, ktoré sú v rozpore s právom Únie. Za určitých podmienok môžu členské štáty, európske inštitúcie a jednotlivci podať žalobu o neplatnosť na Súdny dvor alebo na Všeobecný súd. Ak je žaloba dôvodná, akt sa zruší. Dotknutá inštitúcia je povinná vykonať nápravu, pokiaľ ide o prípadnú právnu medzeru, ktorá vznikla v dôsledku zrušeného aktu.

Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Všeobecný súd.

Úplné znenie rozsudkov ([T-56/09](#) a [T-73/09](#)) sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499